

Transports—Loi

ORDRES INSCRITS AU NOM DU
GOUVERNEMENT

[Français]

LA LOI NATIONALE DE 1986 SUR LES TRANSPORTS

MESURE D'ÉTABLISSEMENT

La Chambre reprend l'étude, interrompue le mercredi 17 juin, de la motion de M. Crosbie: Que le projet de loi C-18, Loi nationale concernant les transports, soit lu pour la 3^e fois et adopté.

M. le Président: Conformément à l'ordre adopté le mardi 16 juin 1987, la Chambre abordera maintenant le vote par appel nominal différé à l'étape de la troisième lecture du projet de loi C-18, Loi nationale concernant les transports.

Convoquez les députés.

(La motion de M. Crosbie, mise aux voix, est adoptée.)

● (1120)

(Vote n° 217)

POUR

Députés

| | | |
|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| Andre | Ferland | Mantha |
| Attewell | Fontaine | Masse |
| Beatty | Forrestall | Mayer |
| Belsher | Fraleigh | Mazankowski |
| Bernier | Fretz | McCain |
| Blais | Friesen | McCrossan |
| Blenkarn | Gagnon | McCuish |
| Bouchard | Gass | McDougall |
| Bourgault | Gottselig | (St. Paul's) |
| Boyer | Gray | McInnes |
| Bradley | (Bonaventure—Îles-de- | McKenzie |
| Brightwell | la-Madeleine) | McKinnon |
| Browes | Greenaway | McKnight |
| Cadieux | Grisé | McMillan |
| Cardiff | Guilbault | Merrithew |
| Champagne | (Drummond) | Minaker |
| (Champlain) | Gustafson | Mitges |
| Charest | Hamilton | Nickerson |
| Clark | Harvey | Nowlan |
| (Brandon—Souris) | Hawkes | Oberle |
| Clifford | Hees | Ostrom |
| Clinch | Hnatyshyn | Paproski |
| Collins | Holtmann | Pennock |
| Comeau | Horner | Peterson |
| Corbett | Howie | Pietz |
| Cossitt | James | Pleurde |
| Côté | Jelinck | Porter |
| (Lac-Saint-Jean) | Jepson | Ravis |
| Côté | Joncas | Redway |
| (Langelier) | Jourdenais | Reid |
| Crofton | Kempling | Reimer |
| Crombie | Kindy | St-Julien |
| Crosbie | King | Schellenberger |
| (Saint-Jean Ouest) | Lanthier | (Wetaskiwin) |
| Crosby | Lawrence | Scott |
| (Halifax-Ouest) | Layton | (Victoria—Haliburton) |
| Dantzer | Lesick | Scowen |
| Darling | Lewis | Shields |
| de Cotret | MacDonald | Siddon |
| Della Noce | (Kingston et | Sparrow |
| Dick | les Îles) | Speyer |
| Dick | MacDougall | Stackhouse |
| Dommm | (Timiskaming) | Stewart |
| Dorin | MacKay | Sulak |
| Ellis | Mailly | |
| Fennell | | |

Tardif
(Charlesbourg)
Taylor
Thacker
Towers
Tremblay
(Québec-Est)
Tremblay
(Lotbinière)

Valcourt
Van De Walle
Vankoughnet
Vézina
Vincent
Warner
Weiner
White

Wilson
(Swift Current
—Maple Creek)
Wilson
(Etobicoke Centre)
Winegard
Wise—137

CONTRE

Députés

Allmand
Althouse
Angus
Axworthy
Baker
Benjamin
Berger
Blackburn
(Brant)
Broadbent
Copps
de Corneille
Epp
(Thunder Bay—
Nipigon)
Foster
Frith
Fulton

Garneau
Gauthier
Guilbault
(Saint-Jacques)
Heap
Hopkins
Hovdebo
Johnston
(Saint-Henri—
Westmount)
Kaplan
Keeper
Killens
MacLellan
Manly
Marchi
McCurdy
Murphy

Nicholson
(Trinity)
Nunziata
Nystrom
Orlikow
Ouellet
Penner
Prud'homme
Riis
Robichaud
Robinson
Tobin
Young—42

● (1140)

[Traduction]

M. le Président: Je déclare la motion adoptée.
(Le projet de loi est lu pour la 3^e fois et adopté.)

* * *

LA PEINE CAPITALE

CRÉATION D'UN COMITÉ SPÉCIAL

La Chambre reprend l'étude, interrompue le vendredi 5 juin, de la motion de M. Mazankowski:

Que cette Chambre appuie en principe le rétablissement de la peine capitale et ordonne qu'un comité spécial composé de 15 membres soit créé, tienne des audiences et présente à la Chambre, au plus tard trois mois après l'adoption de la motion, un rapport final contenant des recommandations sur les points suivants:

a) la ou les infractions pour lesquelles il faudrait imposer la peine de mort et les circonstances dans lesquelles il faudrait le faire;

b) la ou les méthodes par lesquelles cette sentence devrait être mise à exécution et les circonstances de la mise à exécution;

Que, en vertu de l'article 107(1) du Règlement, ce comité spécial soit désigné par les présentes comme étant le comité chargé de rédiger et de présenter, au plus tard trois mois après l'adoption de la présente motion, un projet de loi basé sur les recommandations du comité à l'égard des questions énoncées en a) et b) ci-dessus; ledit projet de loi devra faire l'objet d'un rapport séparé et ledit rapport sera le rapport final du comité spécial;

Que ce projet de loi, au moment où le comité spécial en fera rapport à la Chambre, soit réputé, en vertu de l'article 107(1) du Règlement, avoir été déposé et être inscrit au Feuilleton, au nom du président du comité spécial pour être étudié en première lecture à la prochaine séance de la Chambre; et qu'aux étapes subséquentes de son cheminement en Chambre le projet de loi soit considéré comme un «Ordre émanant du gouvernement»; et que, lorsque ledit projet de loi sera lu une deuxième fois, il soit renvoyé à un Comité législatif;